

DIRECTION DU JOURNAL
MEDJMOUA-I-AHBAR
Grand'Rue de Péra, Taxim 65

Հաժախաւ ի/ի սեւաւ Կաւնի ԶԱՐԾԷՆՊԻՀ ՎԵ
ՃՈՒՄԱԱ ԻՐԹԷՍԻԿԻԱՆԵՐԻ ՆԵՐ օրոհուր :

ՆԻՒՍԽԷՍԻ
30 ԲՄ, ԲՄ.

مجموعه اخبار
کتاب او علی تقسیم جاده سی و نهم و ۶۵

ԱՊՐԵԼ ԳԻՄՆԱԶԻԱԿԱՆ. = Իսթանպուլ իշխն սենեկիկի 60 ղշ., = 6 ալլըղը 35. = Թաշրա իշին սենեկիկի 85 = 6 ալլըղը 45 ղշ. արը: = Մէմուլիքի էնեկիկի իշին սենեկիկի 20 ֆը. արը: = Բուլթա իւճըլթիլի պիղէ ալիսալի: = 15 կիւնլիք նիւսիլի 60 բարա արը: = Իւննիսի ՇԱՐԹԼԱՐԻ. = Լիւնի սահիֆէնին սըրաթը 5, Չնի վէ Յիւնիսի սահիֆէլերին ներ սըրաթը 5, վէ Կիւնիսի սահիֆէնին պէնէր սըրաթը 1 ղշ. արը: = Չոգ տէֆա տէրճ Իսիկէէք Իւննիսի իշին ալլըղը քառասուն սըրաթը 5, Չնի

Հագելթարա միութեալիդ (սոսուսաթ) իշն ՅՈՒՀԱՆԵՆԿՍ ԹՕԼԱՅԵՆԿԱ միւրաճաթ օրոնա : = Իտարէսանէ՛ Պէյօղլունտա ճատտէր քէպիրտէ ն . 65 :

ՖՐԱՆՍԱՆ ԿԷ ԿԱԹՈՒԳՈՍՆ

Անվազը խարժիճն սըրասընասա էկէրէր
Բուսիս—Ճաբօնիս մուհարէպէսի պրիքնճի
մէվզըր թութմագտա իսէ, սօն կիւնկէր-
տէ Ֆրանսա իլէ Վաթիդան պէնխնտէ դու-
հուրա կէլէն հատխէ տէ, էնէմիքէթտէն
խալի առտ խոթլէմէդ: Շու էնաստէ Ֆրանս-
սա բարլամէնթօսընըն, Ֆրանսըզ դազէ-
թալարընըն, հաթթա մէմալլըրի սայլրէ
մաթպուռաթընըն՝ պու հատխէ իլէ իշլի-
դալ իթմէլէրի՝ վազըրըն էնէմիքէթի
մէգէպլէրի տիր: Դասար մաստէ մալիւս
տուր: Ֆրանսա բիւսի ճիւսհուրը կէլէն-
լէրտէ Բօմասա սէյտահաթլա, իթալիա
գըրալը Վիզթօր էմմանուէլի զիեարէթ իթ-
միշ, վէ Բաբա հազըթլէրի թալէպինտէն
պիր ան կէրի աուրմասըըը հուգուգ վէ
մէթալիպաթը մալիւմէսինէ պինասէն, էլ-
վէլճէ Ֆրանսա հիւքիւմէթինէ, մէգըիւր
սէյեանհաթ վէ զիեարէթին աուրէթ ի ինրաթ
միլիսաթիպէթ վէ պլեանը միւթալէպթ իթ-
միշ ուրուուրը հուգէ, սէյեանհաթ վէ զիեար-
էթի մէգըիւրէնին երինէ Վաթիդանըն իս-
տասարնա գարլը վուգու պուլմասը՝ Բօմա
Քիւրսիի շէրիֆին՝ մուհաֆազալի հայսի-
եթ վէ վիգասլի հուգուգ մագսէսիլլէ,
Ֆրանսա հիւքիւմէթինէ վէ աիկէր գաթօ-
լիգ տէվլէթլէրէ բրօթէսթօնասէ էկօն-
տէրմէյէ մէհպուր իլլէմիշ տիր: Շու գա-
տար թի Վաթիդան տիկէր գաթօլլիգ հիւ-
քիւմէթլէրի մէհօնալէրտիկ բրօթէսթօ-
նասէտէ հազմըը օլաըըը, «Վաթիդանըն՝
Ֆրանսա հիւքիւմէթի նէգախտէթէ էլլիսի-
նի պու հատխէ սէպէսիլլէ կէրի չաղըր-
մամաը, թարաֆէնի արասընտաթի ինթի-
ղամ վէ միւնաստէպաթա գաթիէն իսլէլ
կէլմէմօսի մագսէսիլլէ տիր» ֆըզարաընը՝
Ֆրանսասա կէօնտէրիլլէն բրօթէսթօնամէտէ,
մահդա, Ֆրանսասա պիր հիւրմէթի մալի-
սուգէ օլմագ վէ թարաֆէնի պէյիինտէ
էօթէտէն պէրի մէվլուտ օլան ինդապիւ-
թիւն միւնաստէպաթը գատիլմէ պիւսալի-
թիւն իսլէլ կէթիլմէմէգ միւլահադաթը-
նա մէպին օլտուըը հալտէ, պու խուսու-
սա Ֆրանսատա հագարէթ մանէսըը վ-
բրօթէսթօնամէնին թահրիլ վէ իրսալինէ՝
Ֆրանսանըն հայսիեթ վէ իսթիլլաըըը
իլիլալ իտիճի պիր սըֆաթ վէրիլէրէք,
ազիմ հէեճան վէ թէլլաշ հասըը օլմուշ, վէ
պինասլէրին Վաթիդան նէգախտէ պուլու-
նա Ֆրանսըզ էլլիսի Մ. Նիրաըը կէրի
չաղըըմասընա գատար իլիտիլպ, հաթթա
Մէնէլիսի մէպուսանտա, տալիսա Քիւր-
սիի շէրիֆէ վէ բուհպախիէթի խասիմ օ-
լան պազը մէպուսաթ՝ Բօմա Քիւրսիի շէ-
րիֆի իլէ պիւսպիւթիւն գաթը միւնաստէ-
պաթ իթմէգ իւզըն պազը թէտապիրի շէ-
տիտէ իթթիլիսազընը թալսիյէ իթմիլլէր, վէ
ղալէթալարտան պիր թագըրճ տաիկ պու-
մէպալտէ նէյրիեթտա պուլուսմըլլար իսէ
տէ, բէէըը հիւքիւմէթտէ պուլուսան գէ-
վաթ, երինէ իթիտալը էլտէն պրագմասա-
րագ, թէտապիր մէգըիւրէնին իթիլիսա-
զընը մուլսաֆըըը մալասաթ կէօրմէտիք-
էրինտէն, շիմիլիլիգ մէսէլէ՝ Մ. Նիլդար

ճէւղիւրտէն իւշիւր կ'իլ մէմիշ տրի: Տրիւէր
թարաֆաւան Լալիիդանունն Բարիգտէս պու-
լունահ քէնահ ուշֆրիւր մօնունէոր Լօրէն-
դէլիիւր ճէւղ իթ մէմէսինէ պաղլըրսա,
թարաֆէյնին միւնահաւաթը պիւսպիլ թիւն
զաւիթ ուրտումումը ուրտուղը անլալըմադ-
տա տրի:

Իշխէ, Ֆրանսա լիւ է Վաթիգան պէնիոն-
տէ հուսուէ կէլէն իրթիւաքնն սէպէպի
պրոնտան իպարէթ օլուպ, պու խուսու-
ղազէթալարա սէրմահէյի պահա օլմուշ,
վէ էզճիւմէ հէր սրբասա Դաթօլիք Քի-
լիսէսինէ գաղըն եազմահա ֆըրսաթի արա-
եան զաղէթալարա իշին, հատիսէյ մէջքիւ-
րէ պիւր վէսիւլէ մէհմուտիյէթ թէշքիւ իյ-
շէմիշ տիւր Զալպու Քի պու կիպիւլէրին
սորգուի տաթիլիւէրինիւ զէրոն գատարէ է-
հէմմիւլէթի օլմասուղը, վէ Ֆրանսա, ապա
ու էճատընասա Դաթօլիք մէջէպիւնի գա-
պուլ իթմիշ օլուպ, էկէրի իշէրինտէ Գա-
թօլիք Քիլիսէսինէ գաղըն օլանլար վէ ասլա
տին ու մէջնէպ թաշըմահանլար վար իսէ
տէ, խալիս Դաթօլիքէրին, տինտալարըն
միգաարը տա միւնժուլարա պալիղ օլտուղը,
վէ պու կիպիլ հատիսէյ իթմիւլ Ե. Ե. Գ. Գ.
Քիլիսէսինիւ իթմիւլար ու հայտիսէթիւնէ
խալէ կէլմէհէճէկի կիպիլ, պու երեզատէն
Ֆրանսա գաթօլիքէրինին տէ միգատարը
աշալմահանաղը վէ համիյիսէթի մէջնէպիւնէ
վէ տիեանէթբէրվէշլիքէրինէ ասլա նա-
զըսէ կէլմէհէճէկի էշօլէ տուրսուն, Գա-
թօլիք Քիլիսէսին, պուսնա ասըրլար զար-
ֆընտա նիլէ տէֆալար քէսպի զէվալ ի-
տէեօր կիպիլ կէօրիւնտիւկիւ հալտէ, երնէ
միւրաղը զէման իւն քէնտի աշամէթլին
իթիազ իլլէմիշ, հուսուգընը թէմամըլա
սազլամը, վէ հէր եէրտէ մազհարը թիա-
հէթ վէ հիւրմէթ օլմուշ տրը:

Անճաղք իշպու հատիտէտէ շուրասը մաս լիւմ օլմազ կէքէք տիր քի, պու տէֆա Բիւրսիի շէրիֆ թարաֆընտան վուզու պուլան բրօթէսթօ, նէ՛ Ֆրանսա վէ իթմ-լիսիա գարըը օլմազ իւզըն զուհուրա կէլ-միշ տիր, նէ՛ տէ պուհուշու Բիւրսիի շէ-րիֆ՝ մէզքուր իքի տէ վէլթիին ումուրը տա-խիլիէսին գարըմազ իսթէմլի տիր: Պի-ւաքիս վաթիգան՝ Ֆրանսա իլէ իթմլիա-նըն սօսթլուզլարընտան մէյնուտ օլտու-զընը՝ ալէնէն իւտն իթմիշ տիր, շու գա-տար քի Վաթիգան, էլեէվմ ումում տէվ-լէթլէքնէ թանըմըը պիր թագըմ հուգու-գա մալիք օլուպ, պիթթապի պու հու-գուգընա վէ հայսիեէթիինէ խալէլ կէլմէ-սիինի իսթէէէմէզ, վէ մէզքուր հուգուգ վէ հայսիեէթիինի իխալ խաթի պիր վա-զըա զուհուրէտան, էկէրի էլէնլէնս պաշ-գա պիր շէլ էկէմէք իսէ, հիշ օլմազսա օ վազըա էմալ օլմամազ իշին բրօթէսթօ իլէ իքթիֆա իտէր, նասըլ քի պու տէֆա սա էօյլէ եամըլ տըր: Զիրա էկէր պու կիւն Ֆրանսա բէլիսի ճիւմուրը Բօմսեը զիեաբէթ իթմիշ իսէ, եարըն Ավսթրիա իմըէրաթօր, եախօս Իսթանիւ գրալը տախի Բօմսեը զիեաբէթ իտէպիլիւրէր, վէ Ֆրանսա բէլիսի ճիւմուրըն զիեաբէ-թի գարըսընտա իխթիեաըը սիւքըլթ ի-տիմլիշ օլա, պուհու միտալ կէսթէէքսպի-լիւրէր:

Բաբա հազրէթէրինին պէօլէ պիր սը-
լատա սը.քըլէթի՝ թէսլիմլէյէթ վէ հուգու-
գընտան վազ կէնմէք կիպի պիր մանէա-
տա թէլազգըք օլունհաղըք տա տիւշիւ-
նիւլիւրսէ, Վաթիզանըն բըթթսթօթըն
պիր շէյ տէնիւմէզ, Բաբա հազրէթէրինին
իսթիզլալիւնէթի, հէր նօզթաի նազարլա
լազըմ օլուպ, պու իսթիզլալիւնէթ՝ Բաբա-
լըք շէրաիթի էասսիւնէսինտէն տիր, Ֆարզ
իտէլիմ քի պու կիւն միւշարիլէյհ հազ-
րէթլըրի, հուգուգընտան ֆարիզ կէլսէ,
հարըն, մէսէլա Ֆարանա Գաթօլ օլ.քէրի Ֆը-
րանտա ըրիզ օթօսլարընըն պիր էննէպի
տէվլէթլինէ թապի օլան պիր զաթտան բիս-
գ օթօսլըք սըֆաթլընըն ալմալարլունա գարըն
իթրիազ իթմէնէճէլէքի տիր 0 հալաէ
Քիւրսիի շէրիֆին հայսիւնէթի, հուգուգը
վէ աղամէթի նէբէտէ գալաճազ սըր,
Վէնսաթը հէր նօզթաի նազար իւէ միւ-
լահապա օլունաղըք հալտէ, Վաթիզանըն
պու սըրատա պաշգա տիւրլու հարամազ
օլաուըր թէսլիմ օլունմազ կէրէք տիր,
վէ էկէր պու կիւն պու սէպէպլէ Ֆրանտա
իւէ Վաթիզանա ալաթնտա իիսթիլաֆ հասըլ
իիսթիլաֆըն մէնի իչին քէնտի հուգուգ վէ
հայսիւնէթինի ֆէտա իտէմէնէճէկի տէր-
քեար, վէ Ֆրանտա իւէ իհատիի իթիլաֆ
վէ հրանի միւնտայէպթ իթմէյի իլէրուէք
վէ աղըլը միւնտայիտէ թաալիզ իսլանէք,
չիմտիլըք պու հալէ գաթլանմազ իսթիւնէ-
ճէկի թապիի տիր:

ᑦᕐᕐᕐᕐᕐ

(Շարունակութիւն և վերջ 4143 թիւէն)

Գեր. Յ. Նալպանտեան Վարդը գլխաւորաբար Բաղէշի Առաքելութեան անորոշ վիճակը տեսնելով և իրեն տրուած յոյսերու վերջն ալ ապարդիւն նկատելով, կը տաքնապի ու մտահոգութեանց կ'ենթարկուի։ Եւ յիշաւ լեռնի որ ծախուց ճամբան անվերջանալի է, չէնքը մասամբ իւրիք խախուտ և շինող կամ կանգնող կը պակսի, քանի որ մասրան եկամուտ չըլլալ է, և վարժարանին համար Արշ. Թեմակալէն չորրորդած 12 ոսկին ալ անբաւական նպաստ մ'է, վերջապէս քանի որ իրականութեան մէջ Բաղէշի առաքելութիւնը հաստատուն եկամուտ չունի, Գեր. Վ.ը հրաման խնդրած է մեկնելու. որպէս զի իրեն մեկնումէն յետոյ Բաղէշի առաքելութիւնը ուրիշներու մտահոգութեան առարկայ դառնայ, Եւ ուստի այն ասեան պիտի խնդրուի որ առաքելութեան ծրագիրը, (յատակագիծը, եկամուտը ու չէնքը) պտորապտուի. և ապա քահանան երթայ գծուած ծրագիրը ի գործ դնելու. հաստատուած եկամուտը բանեցնելու ու կանգնած չէնքին մէջ բնակելու։

Թէ՛ Արհւ. Ճնտրուան Թեմակալը և Բէ՛
Գեր. Վ.՛ը այս առաքելութեան համար
չառա՛ն ծախքեր ըրած են և դեռ կ'ընեն.
Արհւ. ԳերապապԺառն ըրած ծախքերը ի
Մուշ կանգնուած չէնք մինչև յայտնի է
իսկ Գեր. Վ.՛ի ծախսածին պ'հաղելին
անցող դարձող Վեր. Դոմինիկոսի ան և ժող.

դիվորդը ակահատես և Վլայ են: Արդեն
Գեր. Վ. ի պաշտօնավարութեան ներկու
տարին լրանալուն ժողովուրդը հանրա-
գրութեամբ մը հաստատեց Գեր. Վ. ին
ըրած ծախքերն: Եւ արդ 1902 ապրիլէն
1903 ապրիլ, Առաջնորդարանի համար 16,
մատրան 8, և վարժարանի 10, իսկ 1903
ապրիլէն 1904 ապրիլ՝ Առաջնորդարան ին
6, մատրան 5 և վարժատան 4, որոյ ընդ-
հանուր գումարն է 49 օսմ. ոսկւ: Վերջո-
յիչեւոր ծախքերը յուսադրովիանց վրայ
այդպէս եղած են: Եւ օրդ նախ Վեր.
Իովնիկեանը առաւորեալներն մի քան
ամիս նստիրառու. գանձուէկէն յետոյ յան-
կարծ դարերեցողին իրենց նպաստը և այ-
նուհետեւ թէպէտ խոտաացան օգնել, առ-
կայն ցայսօր չլիցան: Ուստի նոյն խոտո-
մանց վրայ Գեր. Վ. ը վարժարանի ծախ-
քերը մանաւանդ անցեալ տարուանը ինք
հոգաց: Մատրան ծախսուց համար սկիզբան
եկամուտի անուն միայն լսեց, որով նախ
մատրան ծախքերը հոգաց, որպէս զի յե-
տոյ մասնաւորի ելած եկամուտը կարենար
ձեռք անցնել, ասոր ու է եկամուտը:

Դառվ՝ Գեր. Վ. ին ըրած ծախսոց մասնա
բաժանութեանը՝ արդէն եկած օրէն մաս
տուռը, առաջնորդարանը և վարժատունը
վայելչացուց մի քանի նստարան, թիւ պա
տարագէր սպաններ, աշտանակներ, և մի
քանի պատկերներ, մի ինչ կարասիներ գնեց
և նորոգութիւններ ըրաւ, բայց աստի առա
օրեայ մոմերուն ծախքերն ալ իւր աղքատ
քառակէ վճարեց, իսկ Առաջնորդարանը
ծախսոց զուտ եղած եւս մասնաւորագէտ Առ
աքներութեան հիմնադրութեան համար հեռ
ուագիրներ, հանրագրութիւններ մերթ Արշի.
Թեմակալին հրամանաւ և մերթ Ժողովրդե
կան խորհրդակցութեամբ, Տարբեր ծախք
մ'ալ եղած է, Սկիւղի Բիւտանի Եպիս
կոպոսին իրաւասութեան ներքեւ գտնու
ող և վեր. Դոմինիկեանց տրամադրու
թեան տակ պաշտօնավարող Բիւտանի
վարդապետի մը Առաջնորդարանիս մէջ 7
ամիս պահուելուն համար Այնքան առա
տածուողած բարոյակար և նիւթական
բարեաց փոխանցէ յուսադրութիւններ եռ
դան. յուսախաբուութիւն մը ալ այս էր.
Իսկ վարժատունը, Վերապ. Դոմինիկե
անց նուէրին վրայ ձրի հռչակուելէն յե
տոյ, նպատար դադարումը տեղի ունե
ցաւ, և քանի որ մեր վարժատան թոշակա
ւոր աշակերտներ չէին յաճախեր, Գեր.
Վ.ը սախպուեցաւ երկու վարժապետներ
առնել մասամբ մը իր ծախքով Այս տա
րի միայն զպրոցական շրջանիս սկիզբը
Գեր. Վ. ը Արշ. Կլեմէս Աստ. Կիւրեղեանի,
Վենետկոյ Աբբասօր դիմելէն յետոյ, վենե
տիկեան Միաբանութիւնը բարեհաճեցաւ
յու որոշողութիւնը յայտնել Արշի. ձեռ
նոյցեան Եպիսկոպոսին, որոնոր զպրոցիս
իւր տարեկան նպատա 12 օսմանսան ուս
կի շնորհեց. այդ նպատակով 2 ուսուցիչք
ըր պաշտօնավարեն, և 45—50 աշակերտ
ներ կը դաստիարակուէին Ս. Յարութեան
սօնետուն, այն է երկրորդ վեցսունեայ շրջ
ջանին սկիզբը, Գեր. Վ. ը քննեց և իրացաւ
թէ աղքատ աշակերտները թոյակի պատա
թէ

ՔԻՆՉՈՒ ՄՈՒՀԱՐԷՊԷՍԻՆԻՆ ԹԱՅ-
ՍԻԼԱԹԸ.— Ճաբօնըն իբրինճի օրտու-
սընըն գօմանտանը ժէն. Օգուռնըն ըա-
բօրժօըն. «Մայիսին 25ինճի սապահը

[illegible]

Տիւն, սէլամըզ րէսմի ալիսինտէն
 Եսեռա, շայեան պոլլուլան, Իհւսաառնէ
 Իւզըրինէ, Ինկիլթէրա վէ Ճրանսա սէ
 Քիրլէրի վէ Իթալիա մասլահաթկիւզաբը
 սուրէթի Ղայրը րէսմինտէ այրը այրը հու
 ղուրը հազըրի Բասիշահիյէ գազուլ օ
 ճւնմըյալ տոր:

— Զարի հազդեթի Բատրիարիէէ Հապէ-
ժմէրէրօրը թարգմանաւս արըը թաազի-
մաւս մէմուրէն Տէրիսաաաաաէթէ հէկոտէ
Իմիշ օւսն տէնէրալ Մէշէշա, տին, սէ-
լաւմըզ րէսմիւնաւս սօնրա, մայէթի մէ-
սուրարապալս պրիւրէքտ հոզուրը Շահա-
նէէէ գապուրլ պուրուրլըր, վէ Հապէշ Իմ-
բէրաթօրըրնս պիր նաալէս միսաաաաաթը
թաաաաա իլլէթի տրիշ Միւշար վէ միւ-
սալլէշիւմ, միւրիւթէլիմ նիշանար իլ-
թալլէշիւմ պուրուրլըրար տոր:

—Մուշա աղւորւնան ասաքրի Ծա-
հանէ իչին, Համիտէ 25ինճի Թապու-
րը քօմանտանը ճիւղելին բաշա Թարաֆրու-
տան 5000, վէ 37նճի Թապուրը գայմա-
գամը թէթուլաս պէշ Թարաֆրանտան
2000 բուտ աղւորտայ ինտա իտիմիշ տիր-

—Թափափը հազրեթի Բառնդահանէն
զըհը Համախէ գողաւէ Զորեհնիւ
Վերջոյրու գորէթի Միտալլիէ կէ-
թիբիւ, Տէրնաառեթէ կէլէն գաըթան վէ
միւրեթի Բիպաթնա Իսանս պղլոյրուսն նի-
նալար ին կիւմլիւ Լիւ գաթ վէ Սէնա-
միտաւաւարը բէնչէնպիս կիւնիւ քէնտի-
րիբնէ միւրմիւր վէ րեւմէն Թաալիգ Ի-
տիդիս տիւր:

—Էլ վէլքը կ'ուն իրան սէֆիրի վէ Այ-
մանիս մասլաճաթ կ'ըզարը՝ Ստորադա-
վէ Խարիճիէ նազըըը հազարաթըլլա միւ-
լագաթ իթմալէր սիր, Ե՛ն վմի մէջ քիւտա-
Պուկար գառու. Քէթխիւտասը՝ Շուրա-
սի վէլէթը րէհիս հաղըթէլէրհիս զիւտաթէթ
իթմալէր րէհի:

—Աթինա Օսմանլը սէֆիրի կէշէն ճումա
իրթէսի կիւնիւ Եունան խարիճիէ նազը-
րոյա կէօրիւյմիւ, տիւր:

—Պիր դաչ կիւն զարֆընտա 4000 նէ.
Ֆէր Պուկար տէխաւթ իթմի տեր:

—Գոմարնովա դաշտաընտան պիր գարի-
յէտէ ասաքիրի Շահանէ իւէ պիր Քըրգա
էլգընա արաընտան պիր միւսատէմէ վու-
գու պուլարագ, էլգընատան Յէլ թու-
թուրմուշ վէ գուսուըը բէրիշն խախմիշ
տիր:

—Ուսման վրայ թվերի ու մոմ մի-
ջեթ թիւի ձեւէին չլիւր քաշա հաղթեթ-
ւերի յունիս օրժարքը Մանաս թերա-
պիւթեթ վէ պր միւտեթ նէֆս Մանաս
ունաս իւսմեթ ի թիւ տիւտն սօնրա, վրա-
յեթին հէր թարափընը նաղար թէֆթիւ-
ունս հէլիւրմէք իւրէն տէլրէ լըգաճագ
տոր:

— Պանգը Օսմանի տիրէքթօրլարընտան
Բանճիրի պէյին պիր գըզը տիւնեայա կէլ-
միշ տիր :

—Համարիւի գրուագծերունսն վէ էր-
թողո՞ւլ ֆրգաթիթիսնին գուռաբըմասը
Թարգըրն Օմանը զգապիթիւրին էօյրէթ-
տորւնք իւրքէ հրեւթանթի Սէնդէ խա-
մէթինն տախլ օլամագ Խնկիլիզ մաթի-
նաթիւրն, միւշնտիւրէրն վէ զգապիթ-
իւրն գոնթթարն էվվիքի կիւն Պաշ-
էրէն նեգարէթնաւ իոգլախանը արը:

— Ենէն Տամղա գանուէն Տիւեուէն ու-
մուսիկէ իտարէսինէ կէօնտէրիւմի ջուպ
պու կիւնլէրտէ մէվգըի իճրապէ գօնու-
մաեա պալաեաճագ արր :

— Հապէշ հէյեթի մահաաւանդինն պու
կիւն շէհրիմիզտէն հարեթէթ իտէճէկի ի-
շիաիլմիշ տիր:

—Պահրը Սէֆիտ Ծրանսըզ ֆիլիսը՝ կէ-
չէն կիւն իսկէնտէրիէնէ վասըլ օլմուշ տըր :

—Ճէմրիյէթի Թըպպիէնէն սոն ինթի-
մարնաա խօթրիտաալարն թիֆո խասթա-
լըղընա աէպպլ ուղպլ օւմաաղըղ մէսէլէօ-
թի՛քար մէվզուի պասա օլարազ, զիմմա
կիր Մ. Աթէրի՝ Վրիթօ խասթալըղնաա
խօթրիտաալարն ին իօզ տր. չըգաա
սնէ չօգար խօթրիտաա եմմէտիկի չաւտէ,
եհնէ թիֆո խասթալըղ՝ էվվէլէի սննէ-
լըրտա զիտաաէ օմուշ տրր: Սու, սալա-
թալար վէ ալուրիս տըրլու եհմէքըր
չիւպչէսիզ թիֆո խասթալըղնաա տաա՛ն
զիտաաէ իչ կէօրիլլըթ՝ աէմմի տիր: Տր.
Պրագանաա, սուտաա զիտաաէ եհնէճէլլըրի
պու խասթալըղաա իչ կէօրտիւքէրիի
զանն իթիթիկիի պէտաա իյլէմի, վէ Տր.
Ինկիստէր իսէ, Բէշթա վէ վիշնաա չէ-
նրիլլըրէն թէմիզ առ կէթրիմէքէ, օ չէ-
նրիլլըրէն թիֆօմըն էսիւ յարնաալարտիկի-
նի պիլտիտրիշ տիր: Մ. Աթէրի չու ճէլա-
պը վէնրիթի. «Շու. եա պու եհնէլի
իթնաա իթմէգտէն էվվէլ, էմրպ պատրիթ
Խաթ չաթ շիճիթիէն, Կիշնէ պատրիթ

Քիֆորը՝ համբարձ լրտեսը, չուզեց լսել պրի
Ֆիֆորը՝ հայտնիք տեղի առտ օրուհապիլիր,
պօ հերէ անը գօգօրթապիլիր վէ չօնիւ
արնհազ զարազար վէրէպիլիր, իսթիլուհ
եալարի հազգընտա ալիւն օլուշ տըր, ձէ-
միլիէթիհիզտէ Տր. Բէմիլիէկին պէեսա
իթտիհիլ պիր Ֆիֆոր պիր չօզ աստմէրիս
օ լէզիլ վէ լաթիֆի ետէէճքէրաէն կէրի
տորմասնա սէպէպ օրողդասա պաշգա,
իսթրիտասնն եէթիլտիլիմէսինէ տէ չօլ-
ւէ պիր տարպէ վուրմուշ տըր լի, պոհո-
ւտա լէնտիիթ թօզրապար չօզ միւշլիլ
օլաազօ տըր: Երկալէսիզ իուճաա հիւ-
քիւմէթիինն իսթրիտալարըրճըր մէմէ-
քէթիլն կիրտրմմէսօլնէ տէ եալտըր իթ-
միլ տիր: Իլիթէ հէպ պէեսա, հէպ թիւա-
րէթէ գարըր օլաւ պու Ֆիֆորէ, ծաղա
պու սէպէպլէ ուղարպաաա հէտարէթ իթ-
տիր: Իմտիր չու եա պու եէհէնէլի իթի
պարըրը պօզմազասա էվլէլ, գաաաթի-
պալիլ վէ Ֆէննի տէլիլէր իլէ պուճու իս-
պաթ իթմէմիլ ձէլիլիէթիլն ըլլիլի Մ.
Աբէրիլի: Իլպու Ֆայտիլ իլզաաթիլուտա
տուառ թէպարէ իթմիլ տիր:

—Մէջքէ պիւ թըպպիկէն նէգարէթիմռնէն թնապառն ուրուուպ, Շուրար տն վէլէթէ թնագաթիմ խորէկէն ճնգածըլարա միսնաուս թարիֆաուտ, կիճէլէրի ճնգածըլարուն ֆաղ-լա մխարթիֆնէն մուգապլի, հպէթիւ, բա-րաթիւ, վաղէլինի ճէ մսապի կրկի թէլէ-Շնարըլ արլանն ճնգաւոր միւսվէլէննա օյա-րազ, 10 ղշ. տէյթլըլի թէլէթալարտան 5 ճր. ղշ. վէ թէյ ղշ. հաթտան տաւն հոգանն տէյթլըլի թէլէթալարտան 100 ճր. ղարա ֆաղ-լա արլաւիսթ սաըրմըյ տըրլ:

—Տիւն կիճէ Հէյպէլի ատատա չարը
պօլընտա հարիգ զուհուր իտիպ, պիր խայ-
ր տիւքեան վէ խանէ եանմըյ արր:

Սահիպի իմօրեազ վե մետուլը դագերա
ՅՈՎՀԱՆՆԷՍ ԹՕԼԱՅԵԱՆ

	Մայիս 21	Դ. Քր
Թէմէհա խորմիչէ Էսէ. արմարի	91	06
Բռնէլի չորմէհարճէրի Գր.	120	25
Թահչիլաթի Բիւրիթազէի Օսմ.	489	50
Օսմ. պահապար սէնէտարաթի	590	

Տեղեկթի Կլեի Բեմի	361
Օմի. Սիկիթ. Նիքեթի Լ. Օ. 4	55
Բեմի պոլիտիկա	16 05
Տեղեկ. թրամիտյոյ գոմբ.	6 2
» » թահի. Քր.	494
Տեղեկատվութի Որդիթի	506

ԻՔՐԱՄԻԷԼԵՐ

Լ.՝	Ֆ.՝	Լ.՝	Ֆ.՝	Լ.՝	Ֆ.՝	Լ.՝	Ֆ.՝	Լ.՝	Ֆ.՝
1052244	300000	330169	1250	1865440	1250	417518	1000	1395419	1000
165608	25000	457602	՝	1923006	՝	462658	՝	1405932	՝
4902	10000	490938	՝	52213	1000	566588	՝	1946064	՝
1355031	՝	904748	՝	76855	՝	888677	՝	1450995	՝
471284	2000	1247669	՝	194888	՝	904747	՝	1563957	՝
495320	՝	1249167	՝	218152	՝	928110	՝	1591228	՝
594652	՝	1455305	՝	327290	՝	1052032	՝	1597309	՝
740552	՝	1557601	՝	329107	՝	1057946	՝	1643733	՝
1076291	՝	1563956	՝	334372	՝	1355032	՝	1693167	՝
1938699	՝	1682489	՝	347363	՝	1381472	՝	1814464	՝

4901	5	347361	5	740551	5	1136076	80	1579786	5
49741	5	354186	90	742016	20	1152861	5	1586631	5
52211	5	380356	60	744401	5	1160136	40	1591226	30
53316	20	391631	5	771226	30	1174376	80	1597306	10
72261	5	409281	5	784876	80	1182891	5	1601041	5
76851	4	417516	20	812016	20	1196096	100	1601071	5
84681	5	448371	5	834361	5	1222996	3000	1643731	5
107871	5	457601	5	836216	20	1227571	5	1664121	5
109441	5	462656	60	836976	80	1228356	60	1682486	90
117846	50	463161	5	888676	80	1247666	70	1693166	70
133541	5	463281	5	904746	50	1249166	70	1703531	5
138006	10	464216	20	926096	100	1278101	5	1741486	90
140746	50	471281	5	928106	9	1300881	5	1743761	5
146746	50	490936	40	963151	5	1301756	60	1757776	80
165606	10	495316	9	967891	5	1355033	5	1767481	5
168566	70	515741	5	970747	50	1370421	5	1768896	900
171851	5	521901	5	986001	5	1377081	5	1771001	5
178726	30	534156	60	989316	20	1381471	5	1785711	5
179501	5	539696	700	989796	800	1390691	5	1792306	10
194886	90	541586	90	990111	5	1391086	90	1799601	5
201719	20	555941	5	994806	10	1395416	20	1809551	5
203971	5	562131	5	1041766	70	1405931	5	1814461	5
205616	20	566586	90	1049556	60	1419506	10	1822091	5
218451	5	580781	5	1052031	5	1446061	5	1826181	5
234116	20	594651	5	1052241	5	1450991	4	1839166	70
245191	5	597316	20	1053186	90	1455301	4	1859166	70
247516	20	601796	800	1057946	50	1455666	70	1865436	9
257381	5	606261	5	1073991	5	1457526	30	1867786	90
299366	70	620566	70	1076292	5	1501006	10	1869156	60
327286	9	629151	5	1083961	5	1524376	80	1885916	20
329106	10	715826	30	1084926	30	1540791	5	1887171	5
330166	70	728526	30	1105061	5	1557602	5	1923007	10
334371	5	736871	5	1114681	5	1563958	60	1938696	700
344006	10	740021	5	1113056	50	1575111	5	1960356	60

ՊԻՔԵՍ ԳԱՏԸՆ

Նէ՛ տէղէթիւ իւ ժէնճէ . . .
 Իմտի մէզ պուրէ, եալնըզ կէօրմէքէ
 Նէֆրէթ ի իմարկի պու. աստօմ իւն իւն թաթ-
 լըբա պաղլամազ իւզրէ, Նէֆրէթ հիստի-
 եաթընը դալէպէ իսէրէք, պիւր միւստէթ
 տիւքիւ իմթտէն սօնրա, չու. եօլտա մէօզէ
 Իմտի մէզ իմթտէն սօնրա, չու. եօլտա մէօզէ

[illegible]

հաքէմէսինի՝ իտիւնն թահգիրաթա ափվ
իթմէքիկի էմր իթմիչ օլանա թէրք վէ ի-
հալէ իտէրիմ:

Կէնճ գատուն, ռուհըննթ միջլիկի վէ
նազըլը իճապընճա պու սեզըլերի օ գա-
տար խալիսէթ վէ սաֆըլա իրատ խի-
եօրաը ջի, Գրօնիմուս պիլէ հայրէթաէ
գայար:

Մէջպուրէյի, հիշ պիր վազըթ պու գա-
տար կիւղէլ տէ կէօրմէմիշ իաի:

Խապիսի մէրգում՝ իգրար վէ իթիրաֆ
օլունամահան հէհէճանընտան նաչի սէսի
տիթրէհէէրէք, սէօղէ շու եօլտա տէ.
վամ իթտի.

— Էկէր իսթէրնոնիդ, շու եալընդ-
լըզ վէ մաշգուռնիյնթ պախո էօմրիւմիւզ
իլինաե պլրիպիւրիմիդի թէւսլի խտպիւր-
րիզ . . Պէշ տէ չօզ ճկփա չէթմիլիւմ արը,
զանն իթտիլինիլը զատար զպպապիւթը վէ
ֆիշնա երւբէթի աստէ տայիլիւ . . Իթի-
քնա եռաշամազ իլին կէլմիշ օլտուղու-
մուզ շու շաթօտա պլրիպիւրիմիդէ տիւշ
մէշ օլտաազ եէրէ, նէ'իին էն մուլլուլը
թիմէլէրին պիւլէ չաստէ իտեճէլլիւ
թարաթա եռաշամաջ զպպիթ իթմէլէլիւմ
Մարտէ . . (տէնէլէի ախր միջնադէմէ)

Թապիր պիր հիսս իւէ գալընընճասընա
կէրի չէքիւէնէք.) Նէ՞ տիմէք իսթէտիկի-
նիգի անյաեամաեորում:

— Մուհապպաթէ՛, էյլի՛ք Երեւնէն Էն զըյ-
մէթ տարը... Էն պիտիւ՛ք սատատէթ տէ-
յի՛ւրի տիր... Մա՛սէլ, սիգի սէվէրիմ. սի-
գի սէվմէ՛ք տէն տուր օլմա՛րըւը սըր, օ
կիւնսէն պէրի քի...

Մարտէկ. — (քեմալը հիւստեթլէ վէ Է-
լլիյէ գաթուրը կէօթթէրէրէք.) Տիշարը
լըգըն ալագ, տիշարը լըգըն, Եօզսա
պաղըրըրմ... էվլէթ պաղըրըպ չաղը-
րըրմ... Բնագ պտիտէ լիմ օւղըրմ տաս
սէյլէրէրէ, ֆաշագ սիլըն Էն լիմ օւղտու-
ղիրըրըր ալէպ պաղըրաթա, Իֆյա իտէրլիմ:

Պու տէֆա կէնն գատընըն վագիւթի
 օ գատար դաթի վէ թէ չախտաւէր իտիքի,
 Գոնիւմուս հագրգէթէն գորգուտ : Գիւլա-

գր., էկէր Մարտի պո. աշխարհ կէսմի-
նա՛վալինի իՖյա իԹսէ, նէթիճէլէրինին
բէժ ֆէնա օլաճաղընը խապիւս անլաւա-
րաւ, րլոճաթ իթմէյի էմըր պասրէթ առա-
ի իԹսէ: Շու գասար քի չէլիլըքնի, երը-
թընը հայալնարա մախաուս պիթ իսթին.
զա իլէ,

տե՛նք տօ՛ւայլը պի՛ր կի՛ն նա՛տիմ օ՛ւաճաճա՛ր
նը՛ղ, ֆաճա՛թ ի՛շ ի՛շտե՛ն կե՛շի՛շ օ՛ւաճաճ
աը՛ր. կի՛նե՛նի՛գ խա՛յր օ՛ւսու՛ն, աճի՛ղէ՛մ:
Պաճա՛լը՛մ տա՛րիմ պէ՛օյէ՛ շէ՛տիտե՛նը՛նպ
գա՛յաճաճ՝ գմբ՛սը՛նրգ, աէ՛յի պէ՛նա՛ն ի՛թա՛ի:

Պատէհու քիւէր տայրէսինէ էնէրէք,
 օրատա քէնտրսինէ պիր բօնչ եաբալըտը:
 Տիւշէս՝ Հուլպազ կէտրիկինտէ, մա-
 յէթինի աէ պիրիքքաէ կէթրուի, իտի:

Պէնտանէ հանձնէթ օյմաորպը իւզրի, է-
վին պիւթիւն խըղմէթ քարաւարը էֆննտի-
էրնիկն արէյնիտէ խորէր: Տիւայը, իֆ-
րաթ մէրթեպէտէ սերմիկի վէ զուրու-
րիլէնէ իսին, Բաուը տա՛ կէվէքիկի թ-
հին թահգիլ իթմէ քալէ օռւպ, պունիլար,
սանուռ զաղէթմ ֆըրքարսըր, թէքրար
թէքրար օգուռարազ միւնտէրնիսթը հազ-
գընտա էնվաթ արազա միւթարիւար
իթմիյլէր իտի:

Գործընթացն, պու խզգէթճիւրին հա-
նընտան պիւյիւ զպրէ մէմիւթի օրու պ-
անկէրէ հէր հիւն զազէնա տլէմիւնէն
տիւրիւրի տիւրիւր խապիւրէր վերիւր, տիւ-
զիւն մէթըուպարըն օգտխարազ, ալ-
աւընը մայիւնաթըն, վէ Բաու իւէ գարընը
պէյնիւնէթ թէպիւր օլընան սէօզլէրի, իսթէ-
տիւիւր հիպի մանէպար վէրերէն անլէրէ
թէպիւր խազը իտիւ: